

MEDGÅNG

PT

ES



Design and Quality
IKEA of Sweden



PORTUGUÊS

Consulte a última página deste manual para conhecer a lista completa de Prestadores de serviços de pós-venda designados pela IKEA e respetivos números de telefone nacionais.

O manual do utilizador em formato digital está disponível no website www.ikea.com.

Para mais informações sobre o consumo energético e outros dados técnicos deste produto, siga o seguinte link: <https://eprel.ec.europa.eu>

Anote abaixo o seu número de modelo e o número de série para posterior referência.

Data de aquisição

Número do modelo

Número de série

 Anexe aqui o recibo de compra para futura referência.

Lista de verificação de instalação

Porta

- ☐ A porta veda completamente o frigorífico em todos os lados
- ☐ A porta está nivelada

Nivelamento

- ☐ O frigorífico está nivelado, de ambos os lados, e inclinado 6 mm (¼ pol.) da frente para trás
- ☐ O frigorífico está assente de forma sólida em todos os cantos
- ☐ Conjunto fixador de distância (suporte anti-queda)

Energia elétrica

- ☐ Energia doméstica ligada
- ☐ Frigorífico ligado à tomada

Verificações finais

- ☐ Material de transporte removido
- ☐ Temperaturas do frigorífico e congelador definidas



ESPAÑOL

Consulte la última página de este manual para ver la lista completa de proveedores de servicios posventa designados por IKEA y los números de teléfono nacionales correspondientes.

El manual de usuario electrónico está disponible en www.ikea.com.

Para obtener más información sobre el consumo de energía y otros datos técnicos de este producto, visite el siguiente enlace web:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Registre su modelo y número de serie a continuación como referencia.

Fecha de compra

Número de modelo

Número de serie

i Adjunte el recibo de compra aquí como referencia para el futuro.

✓ Lista de verificación de instalación

Puerta

- ☐ La puerta se sella completamente al gabinete por todos los lados
- ☐ La puerta está nivelada

Nivelación

- ☐ El frigorífico está nivelado, de lado a lado e inclinado ¼ pulg. (6 mm) de adelante hacia atrás
- ☐ El aparato está perfectamente colocado por las esquinas.
- ☐ Conjunto de soporte de distancia (soporte antivuelco)

Corriente eléctrica

- ☐ Electricidad encendida en el hogar
- ☐ Frigorífico enchufado

Comprobaciones finales

- ☐ Materiales de envío eliminados
- ☐ Las temperaturas del frigorífico y del congelador se han configurado

PORTUGUÊS	5
ESPAÑOL	26

Índice

Informações relativas à segurança	5	Utilização diária	15
Instruções de segurança	8	Dicas e sugestões	17
Instalação	10	Manutenção e limpeza	18
Primeira utilização	11	Resolução de problemas	19
Descrição do Produto	12	Informação técnica	22
Funcionamento	13	Questões ambientais	23
Funcionamento	14	Garantia IKEA	23

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Informações relativas à segurança

Antes da instalação e utilização do eletrodoméstico, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não se responsabiliza pelos ferimentos e danos provocados por uma instalação e utilização incorretas. Guarde sempre as instruções com o eletrodoméstico para consulta no futuro.

Segurança das crianças e das pessoas vulneráveis

- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos, por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimentos, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do eletrodoméstico de uma forma segura, e se compreenderem os perigos envolvidos.
- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças entre os 3 e os 8 anos de idade, e por pessoas com deficiências extensas e complexas, se tiverem recebido as devidas instruções.
- Crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, exceto se continuamente vigiadas.
- Não deixe que crianças brinquem com o eletrodoméstico.
- As crianças não devem realizar operações de limpeza e manutenção do aparelho sem a devida supervisão.

- As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos estão autorizadas a abastecer e desabastecer aparelhos de refrigeração.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças e elimine as mesmas de forma adequada.

Segurança geral

- Este eletrodoméstico deve ser utilizado num ambiente doméstico e em aplicações similares, tais como:
 - quintas, áreas de cozinhas comuns em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - por clientes em hotéis, motéis, pensões e em outros ambientes do tipo residencial;
- Mantenha desimpedidas as aberturas de ventilação na caixa do eletrodoméstico ou na estrutura integrada.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, para além daqueles recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos elétricos no interior de compartimentos para armazenamento de comida do eletrodoméstico, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize pulverização e vapor de água para limpar o eletrodoméstico.
- Limpe o eletrodoméstico com um pano macio e humedecido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões de limpeza abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste eletrodoméstico.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado terá de ser substituído pelo fabricante, pelo seu Centro de assistência autorizado ou por um técnico igualmente qualificado, a fim de evitar perigos.
- Ao posicionar o eletrodoméstico, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.
- Não coloque tomadas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do eletrodoméstico.
- Manter a porta aberta durante períodos de tempo prolongados pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do eletrodoméstico.
- Limpe regularmente as superfícies que possam estar em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas; limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias.
- Guarde carne e peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, de forma a que não estejam em contacto com nem pinguem sobre outros alimentos.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do eletrodoméstico.
- Os compartimentos para alimentos congelados com duas estrelas são adequados para o armazenamento de alimentos pré-congelados, para o armazenamento ou fabrico de gelados e para fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
- Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como eletrodoméstico encastrado.

- O eletrodoméstico está equipado com uma lâmpada para iluminação do interior. O dispositivo de iluminação pode ser substituído apenas pelo serviço de assistência. Contacte o seu Centro de assistência autorizado.
- **AVISO:** Para evitar riscos decorrentes da instabilidade do eletrodoméstico, este deve ser fixado de acordo com as instruções.

Instruções de segurança

Instalação

 **Aviso!** Este eletrodoméstico deve ser instalado apenas por uma pessoa qualificada.

- Remova toda a embalagem e os parafusos destinados ao transporte.
- Não instale ou utilize um eletrodoméstico danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o eletrodoméstico.
- Tenha cuidado sempre que mover o eletrodoméstico, pois este é pesado. Utilize sempre luvas de segurança e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular à volta do eletrodoméstico.
- Não incline o frigorífico mais do que 45° na posição vertical aquando da sua movimentação.
- Na primeira instalação, ou depois de inverter a porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o eletrodoméstico à alimentação elétrica. Tal precaução permite que o óleo flua novamente para o compressor.
- Antes de realizar quaisquer operações no eletrodoméstico (p. ex., inverter a porta), remova a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o eletrodoméstico perto de radiadores, fogões ou fornos.
- A parte traseira do eletrodoméstico tem de estar em contacto direto com a parede.
- Não instale o eletrodoméstico num local com luz solar direta.
- Não instale este eletrodoméstico em zonas demasiado húmidas ou demasiado frias, como por exemplo anexos, garagens ou adegas.

- Quando mover o eletrodoméstico, levante-o pela extremidade dianteira para evitar riscar o chão.

Ligação elétrica

 **Aviso!** Risco de incêndio e de choque elétrico.

 **Aviso!** Ao posicionar o eletrodoméstico, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

 **Aviso!** Não utilize adaptadores para múltiplas tomadas e cabos de extensão.

- O eletrodoméstico tem de ter uma ligação à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as especificações elétricas da rede de abastecimento.
- Utilize sempre uma tomada à prova de choques corretamente instalada.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (por exemplo a ficha de alimentação, o cabo de alimentação e o compressor). Contacte o Centro de assistência autorizado ou um eletricitista para mudar os componentes elétricos.
- O cabo de alimentação tem de ficar abaixo do nível da ficha de alimentação.
- Ligue a ficha de alimentação à tomada elétrica apenas após concluir a instalação. Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o eletrodoméstico. Puxe sempre a ficha de alimentação.

- Apenas Reino Unido e Irlanda. Este eletrodoméstico está equipado com uma ficha de 13 A. Se for necessário mudar o fusível da tomada, utilize apenas um fusível 13 A ASTA (BS 1362).

Utilização

 **Aviso!** Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio.



O eletrodoméstico contém gás inflamável (isobutano (R600a)), um gás natural com elevado nível de compatibilidade ambiental. Cuidado para não danificar o circuito de refrigeração que contém isobutano.

- A superfície do compressor fica quente: A superfície do compressor pode ficar quente em condições normais de funcionamento. Não toque na superfície do compressor com as mãos.
- Não altere a especificação deste eletrodoméstico.
- Não coloque aparelhos elétricos (por exemplo, máquinas para fazer gelados) no interior do eletrodoméstico, exceto se permitido pelo fabricante.
- Se o circuito de refrigeração for danificado, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile a divisão.
- Não deixe que itens quentes toquem nas partes plásticas do eletrodoméstico.
- Não coloque refrigerantes no interior do compartimento do congelador, já que tal irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não armazene líquido e gás inflamável no interior do eletrodoméstico.
- Não coloque produtos ou itens inflamáveis que estejam molhados com produtos inflamáveis no interior, junto ou em cima do eletrodoméstico.
- Não toque no compressor ou no condensador, pois estão quentes.
- Não retire ou toque em itens contidos no compartimento do congelador se as suas mãos estiverem molhadas ou húmidas.
- Não volte a congelar comida que já foi descongelada.
- Siga as instruções de armazenamento indicadas na embalagem dos alimentos congelados.

Iluminação interna

 **Aviso!** Risco de choque elétrico!

- A lâmpada destina-se apenas à iluminação interior do eletrodoméstico. Não a utilize para a iluminação de casa.

Manutenção e limpeza

 **Aviso!** Risco de lesões ou danificação do eletrodoméstico.

- Antes de realizar a manutenção, desligue o eletrodoméstico e retire a ficha de alimentação da tomada de alimentação.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na unidade de refrigeração. A manutenção e recarregamento da unidade devem ser realizados apenas por uma pessoa qualificada.
- Verifique regularmente o canal de drenagem do eletrodoméstico e, se necessário, limpe-o. Se o canal de drenagem estiver bloqueado, acumula-se água descongelada na parte inferior do eletrodoméstico.

Assistência

- Para reparar o eletrodoméstico, contacte um Centro de assistência autorizado indicado no final deste manual.
- Utilize apenas peças sobresselentes originais.

Eliminação

 **Aviso!** Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o eletrodoméstico da fonte de alimentação.
- Corte o cabo de alimentação e descarte-o.
- Retire a porta para evitar que crianças e animais de estimação fiquem fechados no interior do eletrodoméstico.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste eletrodoméstico são amigos do ambiente.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua Câmara Municipal para obter informações sobre a forma como eliminar corretamente o eletrodoméstico.
- Não danifique a parte da unidade de refrigeração que está junto do permutador de calor.

Instalação

Aviso! Consulte os capítulos referentes à segurança.

Posicionamento

- Siga as Instruções de montagem separadas para proceder à instalação deste eletrodoméstico.
- Este eletrodoméstico deve ser instalado num espaço fechado, seco e bem ventilado, onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do eletrodoméstico:

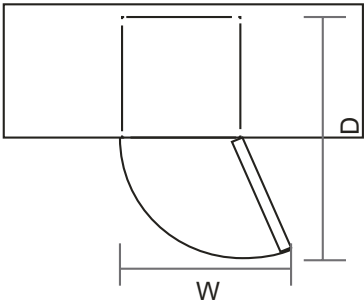
Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

- "SN" indica que este eletrodoméstico se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 10 °C e os 32 °C.
- "N" indica que este eletrodoméstico se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 16 °C e os 32 °C.
- "ST" indica que este eletrodoméstico se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 16 °C e os 38 °C.
- "T" indica que este eletrodoméstico se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 16 °C e os 43 °C.

i Poderão ocorrer alguns problemas funcionais em alguns tipos de modelos quando estes funcionam fora destes intervalos. O funcionamento correto só pode ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado. Se tiver dúvidas quanto à instalação, contacte o seu revendedor, o nosso serviço de apoio ao cliente ou o Centro de assistência autorizado mais próximo.

Localização

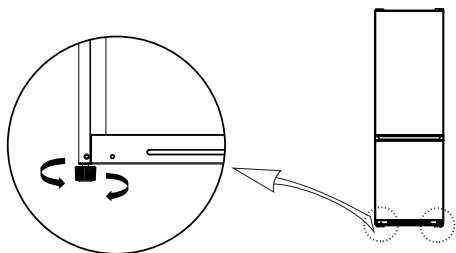
- Para garantir o máximo desempenho, instale o eletrodoméstico bastante afastado de fontes de calor como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Certifique-se de que o ar circula livremente em volta da parte traseira do frigorífico.
- Instale o fixador de distância fornecido para dispor de espaço suficiente entre o frigorífico e a parede (consulte as Instruções de montagem separadas). Se a instalação do fixador de distância fornecido não for possível, deixe um espaço de pelo menos 10 cm entre o eletrodoméstico e a parede e de pelo menos 30 cm entre o topo do aparelho e o teto.
- Deixe espaço suficiente para aceder e para abrir a porta facilmente (L x P ≥ 1033 × 1082 mm).



Nivelamento dos pés

Se o aparelho aparentar estar inclinado, ajuste a altura do pé esquerdo/direito do aparelho de forma a colocá-lo numa posição horizontal. Consulte as Instruções de montagem separadas para obter informações detalhadas sobre a instalação.

- Desligue a ficha do eletrodoméstico da tomada elétrica.
- Gire o pé no sentido dos ponteiros do relógio para elevar o eletrodoméstico; gire no sentido oposto para baixar o eletrodoméstico.



Inverter as portas (opcional)

Dependendo da localização do eletrodoméstico, poderá necessitar de inverter as portas para permitir um acesso mais fácil ao interior do eletrodoméstico.

É necessária uma chave de fendas e/ou chave de porcas para a reinstalação da porta.

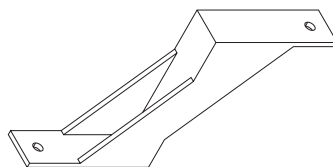
Consulte as Instruções de montagem separadas para obter informações detalhadas sobre a instalação.

Instalação do fixador de distância

⚠ Aviso! Podem ocorrer lesões graves ou fatais (esmagamento) se o eletrodoméstico cair para a frente. Fixe SEMPRE este eletrodoméstico à parede utilizando os suportes anti-queda.

Utilize o fixador de distância fornecido para fixar o eletrodoméstico à parede e obter as seguintes vantagens. Consulte as Instruções de montagem separadas para obter informações detalhadas sobre a instalação.

- Deixe espaço suficiente para a circulação de ar entre o eletrodoméstico e as paredes.
- Fixe o eletrodoméstico à parede para prevenir que este tombe.



Ligação elétrica

⚠ Atenção! Todos os trabalhos elétricos necessários para instalar este eletrodoméstico devem ser realizados por um electricista qualificado ou pessoa competente.

⚠ Aviso! Este aparelho tem de ser ligado à terra. A não observação destas instruções pode resultar em morte, incêndio ou choque elétrico.

O fabricante declina quaisquer responsabilidades em caso de inobservância destas medidas de segurança. Este eletrodoméstico está em conformidade com as Diretivas E.E.C..

Primeira utilização

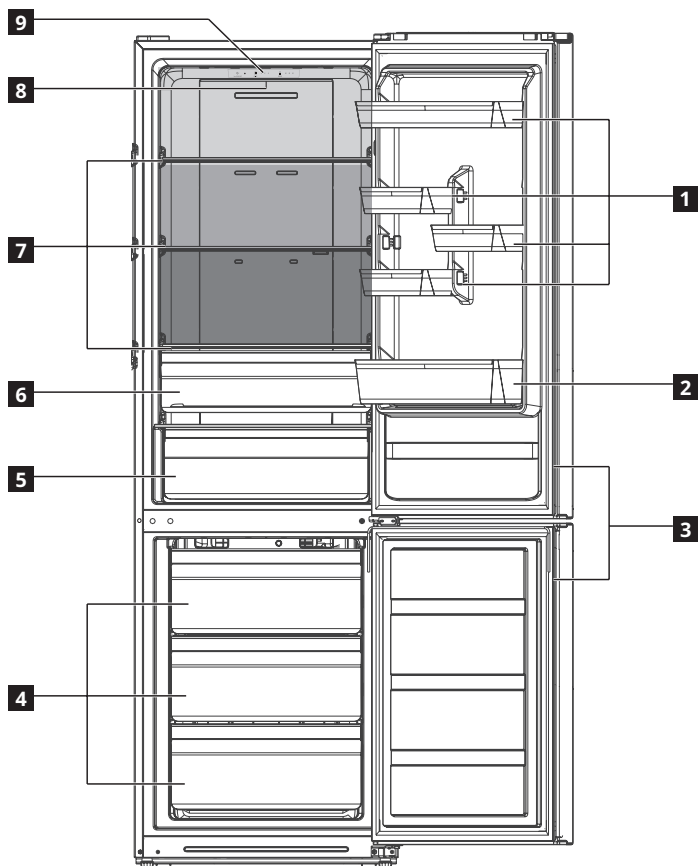
Limpeza do interior

Antes de utilizar o eletrodoméstico pela primeira vez, lave o interior e todos os acessórios internos com água tépida e algum sabão neutro, para remover o odor típico de um produto novo e, de seguida, seque-o totalmente.

Importante! Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois irão danificar o acabamento.

Descrição do Produto

Descrição geral do produto

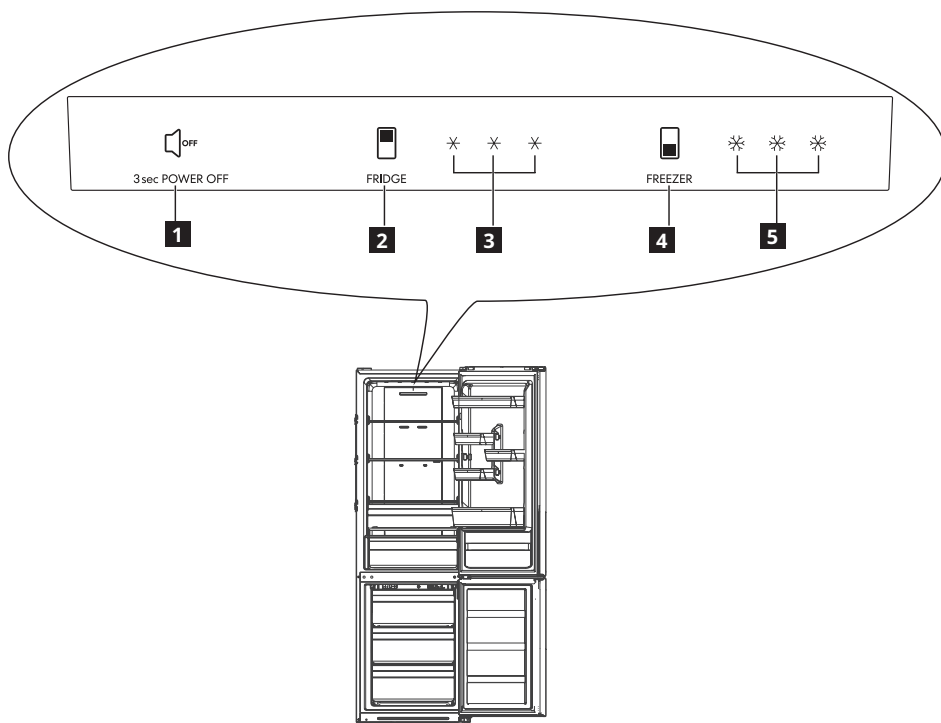


- 1** Prateleiras da porta
- 2** Prateleira para garrafas
- 3** Juntas da porta
- 4** Gavetas do congelador
- 5** Compartimento de baixa temperatura
- 6** Gaveta para vegetais

- 7** Prateleiras de vidro
- 8** Luz LED
- 9** Painel de controlo
- Zona menos fria
- Zona de temperatura intermédia
- Zona mais fria

Funcionamento

Painel de controlo



- 1** Botão de ligar/desligar; botão "alarme desligado"
- 2** Botão de temperatura do frigorífico

- 3** Indicadores da temperatura do frigorífico
- 4** Botão de temperatura do congelador
- 5** Indicadores da temperatura do congelador

Funcionamento

Ligar

- Ligue a ficha à tomada elétrica. O ecrã do painel de controlo irá acender-se. Os indicadores de temperatura mostram as temperaturas predefinidas para os compartimentos do frigorífico e do congelador, respetivamente.
- Para alterar a temperatura, consulte a secção relativa à regulação da temperatura.

Quando utilizar o eletrodoméstico pela primeira vez, defina-o numa temperatura mais baixa e deixe-o trabalhar sem quaisquer alimentos no interior até o frigorífico parar automaticamente na temperatura definida. Geralmente, este passo demora entre 2 a 3 horas; em seguida, defina a temperatura desejada e coloque alimentos no interior do eletrodoméstico.

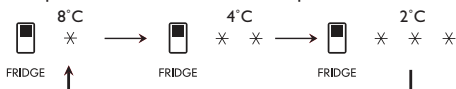
Desligar

- Para desligar o eletrodoméstico, prima, sem soltar, o botão de **1** ligar/desligar durante 3 segundos. O visor desliga-se.
- Para ligar o eletrodoméstico, prima, sem soltar, o botão de **1** ligar/desligar novamente durante 3 segundos.

Para desligar o eletrodoméstico da alimentação, desligue a ficha da tomada elétrica.

Regulação da temperatura do compartimento do frigorífico

- Prima o **2** botão de temperatura do frigorífico ligar ou desligar os **3** indicadores de temperatura do frigorífico para definir diferentes temperaturas.



- Um (*) ligado indica que estão definidos 8 °C.
- Dois (**) ligados indica que estão definidos 4 °C.
- Três (***) ligados indica que estão definidos 2 °C.

Regulação da temperatura do compartimento do congelador

- Prima o botão de **4** Temperatura do congelador para ligar ou desligar os **5** indicadores de temperatura do congelador para definir diferentes temperaturas.



- Um (*) ligado indica que estão definidos -16 °C.
- Dois (**) ligados indica que estão definidos -19 °C.
- Três (***) ligados indica que estão definidos -24 °C.

Ajuste a definição da temperatura tendo em conta que a temperatura no interior do eletrodoméstico depende da:

- temperatura ambiente;
- frequência com que a porta é aberta;
- quantidade de alimentos armazenada;
- localização do eletrodoméstico.

Importante! Se a temperatura ambiente for elevada ou o eletrodoméstico estiver cheio, e o frigorífico estiver definido para as temperaturas mais baixas, pode funcionar de forma contínua provocando a formação de gelo na parede traseira. Nesse caso, é necessário definir uma temperatura mais alta para permitir o descongelamento automático e, consequentemente, um menor consumo energético.

Alarme de porta aberta

Se a porta do eletrodoméstico é deixada aberta durante dois minutos, a campainha irá soar de forma contínua até a porta ser fechada. Para desligar a campainha, feche a porta ou prima o botão **1** alarme desligado.

Utilização diária

Calendário de congelamento

				
1-2	3-4	3-6	3-6	3-6
				
3-6	10-12	10-12	10-12	10-12

- Os símbolos indicam diferentes tipos de alimentos congelados.
- Os números indicam o tempo de armazenamento (em meses) para os respetivos tipos de alimentos congelados. Se o valor mais alto ou mais baixo do tempo de armazenamento indicado é ou não válido depende da qualidade dos alimentos e do tratamento pré-congelamento.

Congelamento de alimentos frescos

- O compartimento do congelador é indicado para o congelamento de alimentos frescos e para o armazenamento de alimentos congelados ou ultracongelados durante um longo período de tempo.
- A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados num prazo de 24 horas está especificada na placa de características, uma etiqueta situada no interior do eletrodoméstico.
- O processo de congelamento dura 24 horas: durante este período não adicione mais alimentos para congelar.

Armazenamento de comida congelada

- No primeiro arranque ou após um período de inatividade, deixe o eletrodoméstico trabalhar durante, pelo menos, 2 horas na definição mais alta antes de colocar os produtos no compartimento.
- Um congelamento bem-sucedido depende de um embalamento correto. Quando fecha e sela a embalagem não pode permitir a passagem de ar ou humidade para dentro e para fora. Se tal acontecer, o odor e o sabor da comida podem contaminar o frigorífico e também secar os alimentos congelados.

- **Nota:** nunca coloque bebidas ou comida engarrafada no interior do compartimento do congelador.
- Para o máximo desempenho, deixe espaço suficiente no compartimento do congelador para o ar circular em volta das embalagens. Além disso, deixe também espaço suficiente na parte dianteira para a porta fechar corretamente.



Aviso! Na eventualidade de um descongelamento accidental, por exemplo, se ocorrer uma falha de energia durante um período de tempo superior àquele indicado na tabela de características técnicas na secção "tempo até descongelamento", os alimentos descongelados devem ser consumidos rapidamente ou cozinhados de imediato e novamente congelados (depois de cozinhados).

Descongelamento

Os alimentos ultracongelados ou congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados no compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

Pequenos pedaços podem ser cozinhados ainda congelados, retirados diretamente do congelador. Neste caso, o processo de confeção demorará mais tempo.

Armazenamento de alimentos no compartimento do frigorífico

- Tape ou embrulhe os alimentos, especialmente se estes emitirem odores fortes.
- Posicione os alimentos de forma a que o ar possa circular livremente em volta dos mesmos.
- Para o máximo desempenho, deixe espaço suficiente no compartimento do frigorífico para o ar circular em volta das embalagens. Além disso, deixe também espaço suficiente na parte dianteira para a porta fechar corretamente.

Compartmento com baixa temperatura

- A gaveta é adequada para o armazenamento de alimentos frescos (como peixe, carne, marisco), pois a temperatura é mais baixa neste local do que no restante do compartimento do frigorífico.
- O compartimento de baixa temperatura está equipado com corrediças, por isso pode retirá-lo do eletrodoméstico.

⚠ Atenção! Antes de colocar ou remover o compartimento de baixa temperatura no interior do eletrodoméstico, retire a gaveta para vegetais e a tampa de vidro.

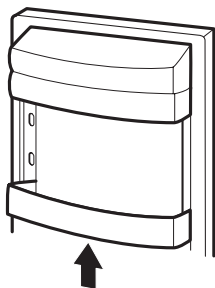
Posicionamento das prateleiras da porta

Imagem apenas para referência

- Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de vários tamanhos, as prateleiras da porta podem ser colocadas em diferentes alturas.
- Remova cuidadosamente uma prateleira da porta dos respetivos suportes e, em seguida, reposicione-a conforme desejado.

⚠ Atenção! Não mova a prateleira de vidro por cima da gaveta para vegetais, a fim de garantir a correta circulação de ar.

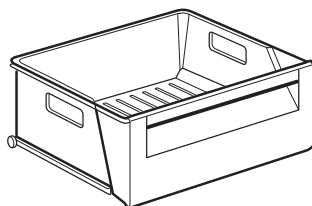
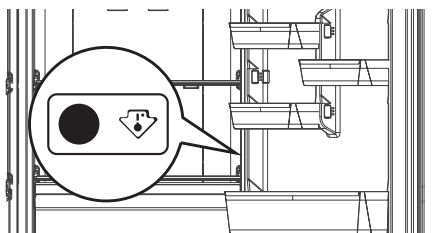
Gaveta para vegetais

Imagem apenas para referência

- A gaveta é adequada para o armazenamento de frutas e vegetais.
- A gaveta pode ser retirada para a respetiva limpeza.

Indicador de temperatura

De acordo com os regulamentos de alguns países, é necessário providenciar um dispositivo especial (ver figura abaixo), colocado na parte inferior do compartimento do frigorífico para indicar a zona mais fria.



Dicas e sugestões

Sons normais de funcionamento

Os sons seguintes são normais durante o funcionamento:

- um som de borbulhar proveniente das serpentinas quando o refrigerante é bombeado;
- um zumbido e um som pulsante proveniente do compressor quando o refrigerante é bombeado;
- um estalo súbito proveniente do interior do eletrodoméstico, provocado pela dilatação térmica (um fenómeno físico natural e inócuo).

Sugestões para poupança de energia

- Não abra a porta frequentemente nem a deixe aberta mais do que o tempo absolutamente necessário.
- Se a temperatura ambiente for elevada ou muito baixa, a temperatura interna estiver definida e o eletrodoméstico estiver totalmente carregado, o compressor poderá trabalhar de forma ininterrupta, criando gelo no evaporador. Se tal acontecer, defina a temperatura interna para um valor mais alto para permitir o descongelamento automático e, assim, reduzir o consumo energético.

Sugestões para a refrigeração de alimentos frescos

- Não guarde alimentos quentes ou líquidos a emitir vapores no frigorífico.
- Tape ou embrulhe os alimentos, especialmente se estes emitirem odores fortes.
- Posicione os alimentos de forma a que o ar possa circular livremente à volta dos mesmos.

Sugestões para refrigeração

Sugestões úteis:

- Carne (todos os tipos): embrulhe em sacos adequados e guarde-os na prateleira de vidro por cima da gaveta para vegetais. Guarde a carne, no máximo, durante 1-2 dias.
- Alimentos cozinhados e pratos frios: tape-os e coloque-os em qualquer prateleira.

- Fruta e vegetais: limpe cuidadosamente e coloque na gaveta especial. As bananas, batatas, cebolas e alho não podem ser guardados no frigorífico se não estiverem embalados.
- Manteiga e queijo: coloque num recipiente hermético especial ou embrulhado em folha de alumínio ou num saco de polietileno, tentando excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas: feche com uma tampa e coloque na prateleira para garrafas na porta ou (se disponível) na prateleira para garrafas.

Cuidados a ter

- A quantidade de alimentos ou o tempo que a porta do frigorífico está aberta têm consequências diretas no consumo elétrico do frigorífico, podendo mesmo levar a avarias do mesmo.
- Coloque novamente a ficha na tomada elétrica num intervalo de dez minutos.
- Não armazene bebidas engarrafadas no congelador, de forma a evitar que se quebrem e danifiquem o frigorífico.
- Abra a porta o menos possível durante um corte de energia.
- Quando descongelar o frigorífico, nunca utilize objetos afiados ou metálicos para remover o gelo existente na superfície do evaporador, pois irá danificá-lo.
- Não toque em alimentos e recipientes colocados no compartimento do congelador com as mãos molhadas para evitar possíveis queimaduras pelo frio.

Sugestões para congelar

Para tirar o máximo partido do processo de congelamento, eis algumas sugestões importantes:

- A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados num prazo de 24 horas está especificada na placa de características;
- O processo de congelamento demora 24 horas. Durante esse período, não deverá colocar mais alimentos para congelar no interior do frigorífico;
- Congele apenas alimentos de qualidade superior, frescos e cuidadosamente lavados;

- Prepare os alimentos em pequenas porções para serem rápida e completamente congelados e para tornar possível o seu subsequente descongelamento (apenas na quantidade necessária);
- Embrulhe a comida em papel de alumínio ou polietileno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e não congelados entrem em contacto com alimentos já congelados, a fim de evitar um aumento da temperatura dos últimos;
- Os alimentos magros conservam-se melhor do que os alimentos gordos; o sal reduz a capacidade de preservação da comida;
- Se consumido imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, o gelo pode provocar queimaduras na pele;
- É aconselhável escrever a data de congelamento em cada embalagem individual para conseguir controlar o tempo de armazenamento.

Sugestões para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste eletrodoméstico deve:

- certificar-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo revendedor;
- certificar-se de que os alimentos congelados são transferidos da loja para o congelador no espaço de tempo mais curto possível;
- Não abra a porta frequentemente nem a deixe aberta mais do que o tempo absolutamente necessário.
- uma vez descongelada, a comida deteriora-se rapidamente e não pode ser novamente congelada;
- não exceder o período de armazenamento indicado pelo fabricante da comida.

Manutenção e limpeza

 **Aviso!** Consulte os capítulos referentes à segurança.

Avisos gerais

-  **Atenção!** Desligue o eletrodoméstico antes de realizar qualquer operação de manutenção.
-  Este eletrodoméstico contém hidrocarbonetos na sua unidade de refrigeração. A manutenção e o recarregamento só podem ser realizados por um técnico qualificado.
-  Os acessórios e os componentes do eletrodoméstico não podem ser lavados numa máquina de lavar loiça.

Limpeza do interior

Antes de utilizar o eletrodoméstico pela primeira vez, o interior e todos os acessórios internos devem ser lavados com água tépida e algum sabão neutro para remover o odor típico de um produto novo e, de seguida, devem ser cuidadosamente secos.

 **Atenção!** Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois irão danificar o acabamento.

Limpar o exterior do frigorífico/congelador

Limpe o exterior da porta do frigorífico/ congelador utilizando um pano não abrasivo humedecido em água tépida e sabão suave ou detergente de limpeza especificamente concebido para o eletrodoméstico.

Ligar pela primeira vez

 **Atenção!** Antes de introduzir a ficha de alimentação na tomada e ligar o recetáculo, coloque o eletrodoméstico na posição vertical durante pelo menos 4 horas. Esta operação permitirá o tempo suficiente para o óleo voltar para o compressor. Caso contrário, o compressor ou os componentes eletrónicos podem sofrer danos.

Limpeza periódica

 **Atenção!** Não puxe, mova ou danifique quaisquer tubos e/ou cabos localizados no interior do recetáculo.

⚠ Atenção! Não danifique o sistema de refrigeração.

⚠ Atenção! Quando deslocar o recetáculo, levante-o pela extremidade frontal para evitar riscar o chão.

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

1. limpe o interior e os acessórios com água tépida e algum sabão neutro.
2. Verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para assegurar que estão limpos e sem detritos.
3. Enxagúe e seque cuidadosamente.
4. Se estiver acessível, limpe o condensador e o compressor localizado na parte traseira do eletrodoméstico com uma escova. Esta operação melhorará o desempenho do eletrodoméstico e reduzirá o consumo de eletricidade.

Períodos de inatividade

Sempre que o eletrodoméstico permanecer inativo durante longos períodos de tempo, tome as seguintes precauções:

1. desligue o eletrodoméstico da corrente elétrica;
2. remova todos os alimentos;
3. descongele (se necessário) e limpe o eletrodoméstico e todos os acessórios;
4. limpe o eletrodoméstico e todos os acessórios;
5. deixe a(s) porta(s) aberta(s) para evitar odores desagradáveis.

⚠ Atenção! Se desejar manter o eletrodoméstico ligado, peça a outra pessoa para verificar o mesmo de vez em quando, a fim de prevenir o apodrecimento dos alimentos no interior em caso de falha de energia.

Descongelo do compartimento do frigorífico

O gelo é automaticamente eliminado do evaporador do compartimento do frigorífico sempre que o compressor do motor parar, durante a utilização normal. A água do descongelamento escoar através de uma calha para um recipiente especial, na parte posterior do eletrodoméstico, por cima do compressor do motor, onde esta evapora.

É importante limpar periodicamente o orifício de drenagem da água de descongelamento na parte posterior do compartimento do frigorífico a fim de prevenir um transbordamento e gotejamento da água sobre os alimentos no interior.

Descongelo do compartimento do congelador

O compartimento do congelador possui uma função de descongelamento automático. Poderá formar-se uma camada espessa de gelo devido às alterações sazonais. Para proceder ao descongelamento manual, respeite os seguintes fatores:

- desligue o eletrodoméstico da alimentação e deixe a porta do congelador aberta;
- remova todos os alimentos, o tabuleiro de cubos de gelo e as prateleiras ou transfira para o compartimento do frigorífico;
- retire o gelo derretido e limpe com um pano;
- depois do descongelamento, ligue o eletrodoméstico à alimentação.

⚠ Atenção! Para evitar danos na parede do compartimento do congelador, não utilize objetos afiados para remover o gelo ou separar alimentos congelados.

Resolução de problemas

⚠ Aviso! Consulte os capítulos referentes à segurança.

O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O eletrodoméstico não funciona.	A ficha de alimentação não está ligada corretamente à tomada elétrica.	Ligue a ficha de alimentação corretamente à tomada elétrica.
	A tomada elétrica não tem corrente.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um eletricitista qualificado.

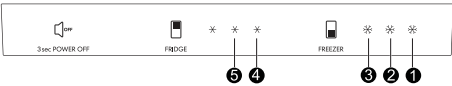
Problema	Causa possível	Solução
O eletrodoméstico é barulhento.	O eletrodoméstico não se encontra numa posição estável.	Nivele os pés do eletrodoméstico para o estabilizar. Consulte a secção "Nivelamento dos pés" ou as Instruções de montagem separadas.
O alarme sonoro está ligado.	A porta foi deixada aberta.	Feche a porta. Consulte o ponto "Alarme de porta aberta".
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está com defeito.	Consulte o tópico "Substituir a lâmpada".
Não é possível ajustar a temperatura.	Está ativado um modo de controlo (refrigeração rápida, congelamento rápido ou modo de férias).	Desative o modo de controlo. Consulte o capítulo "Funcionamento".
O compressor funciona ininterruptamente.	A temperatura está definida de forma incorreta.	Consulte o capítulo "Funcionamento".
	Foram inseridos muitos alimentos ao mesmo tempo.	Aguarde algumas horas e, de seguida, volte a verificar a temperatura.
	A temperatura ambiente é demasiado alta.	Consulte a tabela da classe climática na placa de características.
	Os produtos alimentares colocados no interior do eletrodoméstico estavam demasiado quentes.	Deixe que os produtos alimentares arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os armazenar.
	A porta não está fechada corretamente.	Consulte o tópico "Fechar a porta".
A temperatura no interior do eletrodoméstico é muito baixa/ muito alta.	A temperatura não está corretamente definida.	Defina uma temperatura superior/ inferior.
	A porta não está fechada corretamente.	Consulte o tópico "Fechar a porta".
	A temperatura dos produtos alimentares é muito alta.	Deixe que a temperatura dos produtos alimentares baixe até à temperatura ambiente antes de os armazenar.
	Foram inseridos muitos alimentos ao mesmo tempo.	Insira menos produtos alimentares de uma só vez.
	A espessura do gelo é superior a 4-5 mm.	Descongele o eletrodoméstico.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abra a porta apenas se necessário.
	Não existe circulação de ar frio no eletrodoméstico.	Certifique-se de que existe circulação de ar frio no eletrodoméstico.
Existe muita água condensada na parede posterior do frigorífico.	A porta foi aberta com demasiada frequência.	Abra a porta apenas quando necessário.
	A porta não foi completamente fechada.	Certifique-se de que a porta está completamente fechada.
	Os alimentos armazenados não foram embrulhados.	Embrulhe os alimentos numa embalagem adequada antes de os armazenar no eletrodoméstico.

Problema	Causa possível	Solução
Corre água no interior do frigorífico.	O orifício de drenagem na parte posterior do eletrodoméstico está entupido.	Limpe o orifício de drenagem com um pedaço de arame.
	Os produtos alimentares impedem a água de fluir para o coletor de água.	Certifique-se de que os produtos alimentares não tocam na placa posterior.
Corre água no chão.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta", ou consulte o item da secção "Resolução de problemas" abaixo ("A porta não fecha completamente").
	O eletrodoméstico está inclinado para a frente.	Incline o eletrodoméstico para trás (6 mm mais baixo na parte traseira). Consulte as Instruções de montagem separadas para obter informações sobre o ajuste do nivelamento do eletrodoméstico.
	A bandeja de gotejamento está estalada.	Contacte o Centro de assistência autorizado indicado no final deste manual.
	O dreno da água de descongelamento está entupido.	Limpe o orifício de drenagem com um pedaço de arame.
As portas não fecham completamente.	As prateleiras não estão bem colocadas.	Certifique-se de que as prateleiras estão na posição correta. Consulte a secção "Prateleiras móveis".
	As juntas da porta estão sujas.	Limpe as juntas da porta.
	O eletrodoméstico não está nivelado.	Certifique-se de que o eletrodoméstico é instalado de forma nivelada. Consulte a secção "Nivelamento dos pés" ou as Instruções de montagem separadas.

Alarme de avaria

Se o eletrodoméstico tiver uma avaria, os indicadores LED no painel de controlo irão piscar, indicando uma falha, e a campainha irá soar. Para desligar a campainha, prima o botão

1 alarme desligado.



- **1** e **2** a piscar: Falha no sensor de temperatura do compartimento do frigorífico
- **1** e **5** a piscar: Falha no sensor de temperatura do compartimento do congelador

- **1** e **3** a piscar: Falha no sensor de descongelamento do compartimento do congelador
- **2** e **4** a piscar: Falha de comunicação
- **1** e **4** a piscar: Falha no sensor de temperatura ambiente

i Se o seu eletrodoméstico ainda não estiver a funcionar corretamente depois de verificar os pontos acima, contacte o Centro de assistência autorizado. Poderá encontrar a lista no final deste manual.

Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte as Instruções de montagem separadas.

3. Se necessário, substitua as juntas da porta defeituosas. Contacte o Serviço pós-venda.

Substituição da lâmpada

O eletrodoméstico está equipado com uma lâmpada para iluminação do interior.

O dispositivo de iluminação pode ser substituído apenas pelo serviço de assistência. Contacte o seu Centro de assistência autorizado. Para uma solução rápida, consulte sempre a lista completo de Centros de assistência autorizados indicada no final deste manual e utilize o número de telefone correspondente à sua região.

Informação técnica

Categoria do produto	
Tipo de produto	Frigorífico - Congelador
Tipo de instalação	Autónoma
Dimensões do produto	
Altura	1874 mm
Largura	595 mm
Profundidade	630 mm
Volume líquido	
Frigorífico	219,0 L
Congelador	83,0 L
Sistema de descongelamento	
Frigorífico	Auto
Congelador	Auto
Classificação por estrelas	***
Tempo até descongelamento	9 horas
Capacidade de congelamento	3,89 kg/24 h
Consumo de energia	232 kWh/ano
Nível de ruído	41 dB, C
Classe energética	E
Tensão	220 - 240 V
Frequência	50 Hz

i O número do artigo e o número de série estão situados na placa de características no lado esquerdo interior do eletrodoméstico.

Número do artigo
(código de 8 dígitos)



Número de
série (código de
22 dígitos que
começa com "SN")

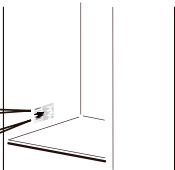
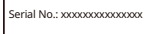


Imagem apenas para referência

Questões ambientais

Recicle todos os materiais com o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores relevantes para a respetiva reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana reciclando os resíduos de aparelhos elétricos

e eletrónicos. Não elimine aparelhos com o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Entregue o produto no seu centro de reciclagem local ou contacte a sua Câmara Municipal.

Garantia IKEA

Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?

Esta garantia é válida durante **5 anos** a contar da data de compra original do seu eletrodoméstico na loja IKEA. A fatura ou talão de compra original é necessário como prova de compra. Se for realizada uma assistência ao abrigo da garantia, tal não irá aumentar o período de garantia do eletrodoméstico.

Quem irá realizar o serviço de assistência?

O prestador de serviços da IKEA irá prestar o serviço através da sua própria rede de assistência ou de um parceiro de assistência autorizado.

O que é que esta garantia cobre?

A garantia cobre as avarias do eletrodoméstico causadas por eventuais defeitos de fabrico ou de material, que se verifiquem a partir da data de compra na IKEA. Esta garantia aplica-se apenas a um uso doméstico. As exceções estão especificadas no parágrafo "O que é que esta garantia não cobre?". Dentro do período de garantia, os custos para resolver a avaria, nomeadamente reparações, peças e componentes, mão de obra e deslocação estão cobertos, desde que o eletrodoméstico esteja acessível para ser reparado sem que sejam necessários gastos especiais. Nestas condições, são aplicáveis as orientações da UE (n.º 99/44/EG) e respetivos regulamentos locais. As peças substituídas passarão a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?

O prestador de serviços designado pela IKEA irá examinar o produto e decidir, a seu critério exclusivo, se este está, ou não, coberto pela garantia. Se considerar que está coberto, o prestador de serviços da IKEA ou seu parceiro autorizado, através das suas próprias operações

de assistência, procederão, ou não, a seu critério exclusivo, à reparação do produto defeituoso ou sua substituição por um produto igual ou comparável.

O que é que esta garantia não cobre?

- O desgaste e deterioração normais.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de utilização, instalação incorreta ou ligação a uma tensão incorreta, danos causados por uma reação química ou eletroquímica, oxidação, corrosões ou danos causados pela água, incluindo, sem quaisquer limitações, os danos causados por excesso de calcário na água fornecida e danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo pilhas e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam a utilização normal do eletrodoméstico, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objetos estranhos ou substâncias e pela limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos causados nas seguintes peças: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, revestimentos e partes de revestimentos protetores. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por defeitos de fabrico.
- Casos em que não tenha sido detetada qualquer avaria durante uma visita do técnico.
- Reparções não efetuadas pelos nossos prestadores de serviço e/ou por um agente autorizado ou quando não tenham sido usadas peças originais.

- Reparações provocadas por uma instalação incorreta ou que não cumpra as especificações de instalação.
- Utilização do equipamento num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se um cliente transportar o produto para a sua residência ou outro endereço, a IKEA não assume quaisquer responsabilidades por quaisquer danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA entregar o produto no endereço de entrega do cliente, os danos que ocorram durante esta entrega serão cobertos por esta garantia.
- Gastos na realização da instalação inicial do equipamento IKEA. No entanto, se um prestador de serviços da IKEA ou seu parceiro autorizado reparar ou substituir o eletrodoméstico nos termos da presente garantia, o prestador de serviços ou seu parceiro autorizado irá reinstalar o eletrodoméstico reparado ou o seu substituto, se necessário.

Esta restrição não é aplicável a trabalhos sem quaisquer avarias levados a cabo por um especialista qualificado com peças originais, a fim de adaptar o eletrodoméstico às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

Como se aplica a legislação nacional?

A garantia IKEA concede-lhe direitos específicos, que abrangem ou excedem as exigências locais. No entanto, estas condições não limitam, de forma alguma, os direitos do consumidor descritos na legislação nacional.

Área de validade

Para os eletrodomésticos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país. A obrigação de prestar serviços abrangidos pela garantia existe apenas se o eletrodoméstico estiver instalado em conformidade com:

- as especificações técnicas do país onde a reclamação de garantia é feita;
- as Instruções de Instalação e a Informação de Segurança do Manual do Utilizador.

Serviço pós-venda específico para eletrodomésticos IKEA:

Não hesite em contactar o Serviço pós-venda IKEA para:

1. fazer um pedido de assistência ao abrigo desta garantia;
2. solicitar esclarecimentos sobre a instalação do eletrodoméstico IKEA numa cozinha IKEA. O serviço não oferecerá esclarecimentos sobre:
 - a instalação geral de cozinhas IKEA;
 - ligações elétricas (se a máquina não incluir uma ficha e cabo), à água e ao gás, já que estas operações têm de ser executadas por um engenheiro autorizado;
3. o conteúdo do manual do utilizador e especificações do eletrodoméstico IKEA.

Para garantir que lhe oferecemos a melhor assistência, leia atentamente as Instruções de montagem e/ou a secção do Manual do utilizador neste livroto antes de entrar em contacto connosco.

Como contactar-nos, se necessitar do nosso serviço?



Consulte a última página deste manual para conhecer a lista completa de contactos designados pela IKEA e respetivos números de telefone nacionais.

- i** Para lhe prestarmos um serviço mais rápido, recomendamos a utilização dos números de telefone específicos indicados na última página deste manual. Consulte sempre os números listados no livroto do eletrodoméstico específico que necessite de assistência. Antes de entrar em contacto connosco, certifique-se de que tem junto de si o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) e o Número de série (código de 22 dígitos que poderá encontrar na placa de características) do eletrodoméstico que necessita de assistência.

i **GUARDE O RECIBO DE COMPRA!** É a sua prova de compra e será necessária para aplicar e validar a garantia. Tenha em conta que o recibo também reporta o nome e o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) para cada um dos eletrodomésticos adquiridos.

Necessita de ajuda?

Para quaisquer outras questões não relacionadas com o pós-venda dos seus eletrodomésticos, contacte o call centre da sua loja IKEA mais próxima. Recomendamos que leia atentamente a documentação do equipamento antes de nos contactar.

Saiba que as ações de reparação autónoma ou por pessoal não profissional podem ter consequências ao nível da segurança e podem invalidar a garantia.

As seguintes peças sobresselentes estarão disponíveis durante 7 anos após a descontinuação do modelo: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impressos, fontes de luz, puxadores de portas, dobradiças de portas, tabuleiros e cestos. Tenha em conta que algumas destas peças sobresselentes estão disponíveis apenas para agentes de reparações profissionais, e que nem todas as peças sobresselentes são relevantes para todos os modelos.

As juntas da porta estarão disponíveis durante 10 anos após a descontinuação do modelo.

Índice

Información de seguridad	26	Uso diario	36
Instrucciones de seguridad	29	Consejos y sugerencias	37
Instalación	30	Mantenimiento y limpieza	39
Primer uso	32	Resolución de problemas	40
Descripción del aparato	33	Información técnica	43
Funcionamiento	34	Cuestiones medioambientales	44
Funcionamiento	35	Garantía IKEA	44

Sujeto a cambios sin previo aviso.

 Información de seguridad

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para utilizarlo, siempre que cuenten con supervisión o se les proporcione instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que acarrea.
- Este aparato puede ser utilizado por niños entre 3 y 8 años de edad y personas con diferentes discapacidades, si han recibido las instrucciones adecuadas.
- Los niños de menos de 3 años se deben mantener fuera del alcance del dispositivo a menos que se encuentren bajo la supervisión de un adulto.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.

- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar frigoríficos.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños y elimínelo adecuadamente.

Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en entornos domésticos y similares, como:
 - granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos residenciales;
- Mantenga las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada sin obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito de refrigeración.
- No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos para alimentos del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave húmedo. Utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.
- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propulsor inflamable, en este aparato.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, para evitar riesgos, deberá ser el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado quien lo cambie.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.

- No ubique múltiples tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- Abrir la puerta durante periodos prolongados puede provocar un aumento sustancial de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie periódicamente las superficies que pueden entrar en contacto con alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas: enjuague el sistema de agua conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes apropiados en el frigorífico, de forma que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Si el frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, desescárchelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para impedir que aparezca moho en el interior del aparato.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas están destinados a almacenar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y a hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.
- Este frigorífico no se ha diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.
- El aparato cuenta con una bombilla para iluminación interior. Solo el servicio técnico podrá reemplazar la luz interna. Póngase en contacto con su centro de servicio técnico autorizado.
- **ADVERTENCIA:** para evitar peligros debido a la inestabilidad del aparato, se deberá reparar siguiendo las instrucciones.

Instrucciones de seguridad

Instalación



¡Advertencia! El aparato solo podrá ser instalado por personal debidamente cualificado.

- Retire todo el embalaje y los tornillos de transporte.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación incluidas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato en todo momento, ya que es muy pesado. Use guantes de seguridad y calzado cerrado en todo momento.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- No incline el frigorífico más de 45° al moverlo.
- En la primera instalación o después de invertir la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación. de este modo el aceite tendrá tiempo de regresar al compresor.
- Antes de utilizar en el aparato (por ejemplo, invertir la puerta), retire el enchufe de la toma de corriente.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos, hornillos o placas.
- La parte posterior del aparato debe estar apoyada en la pared.
- No instale el aparato donde quede expuesto a la luz directa del sol.
- No instale el aparato en lugares demasiado húmedos o fríos, como anexos a construcciones, garajes o bodegas.
- Para mover el aparato, levántelo por el borde frontal para no rayar el suelo.

Conexión eléctrica



¡Advertencia! Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.



¡Advertencia! Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.



¡Advertencia! No utilice bases múltiples de enchufes ni alargaderas.

- El aparato debe estar conectado a tierra.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características sean compatibles con la especificaciones eléctricas de la fuente de alimentación principal.
- Utilice siempre un enchufe con toma de tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no dañar los componentes eléctricos, como el enchufe de red, el cable de alimentación o el compresor. Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe estar por debajo del nivel del enchufe de conexión a la red.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente una vez finalizada la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe una vez instalado el aparato.
- Para desconectar el aparato, no tire del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe de conexión a la red.
- Solo en Reino Unido e Irlanda. Este aparato cuenta con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe de red, utilice únicamente un fusible ASTA de 13 A (BS 1362).

Uso



¡Advertencia! Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural muy respetuoso con el medioambiente. Tenga cuidado de no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- La superficie del compresor se calienta: esta superficie puede calentarse en condiciones normales de funcionamiento. No la toque con las manos.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- No coloque aparatos eléctricos (ej. máquinas para hacer helados) dentro del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.

- Si se daña el circuito de refrigeración, asegúrese de que no hay fuentes de ignición en la habitación. Ventile la habitación.
- No permita que objetos calientes toquen las piezas de plástico del aparato.
- No guarde bebidas con gas en el congelador, ya que se creará presión en el envase de la bebida.
- No almacene líquidos ni gases inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables u objetos impregnados con productos inflamables cerca, dentro o encima del aparato.
- No toque el compresor ni el condensador, Están calientes.
- No toque ni saque productos del congelador con las manos húmedas o mojadas.
- No vuelva a congelar alimentos que ya se han descongelado.
- Siga las instrucciones de almacenamiento indicadas en el envase de los alimentos congelados.

Iluminación interna

 **¡Advertencia!** ¡Riesgo de descarga eléctrica!

- La bombilla es solo para la iluminación interior del aparato. No la utilice para iluminar la casa.

Mantenimiento y limpieza

 **¡Advertencia!** Existe riesgo de lesiones y daños al aparato.

- Antes de proceder al mantenimiento del aparato, desactívelo y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada podrá realizar el mantenimiento y recargar la unidad.
- Revise de forma regular el drenaje del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el drenaje se bloquea, el agua descongelada se acumulará en la base del aparato.

Reparación

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado de los que se encuentran al final de este manual.
- Utilice solo repuestos originales.

Eliminación del aparato

 **¡Advertencia!** Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de alimentación y elimínelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y mascotas puedan quedarse encerrados dentro del aparato.
- El circuito de refrigerante y los materiales aislantes de este aparato son respetuosos con la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gases inflamables. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre cómo eliminar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que se encuentra junto al intercambiador de calor.

Instalación

 **¡Advertencia!** Consulte los capítulos sobre seguridad.

Colocación

- Siga las instrucciones de montaje independientes para instalar este dispositivo.
- Instale el aparato en un lugar interior seco y bien ventilado en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

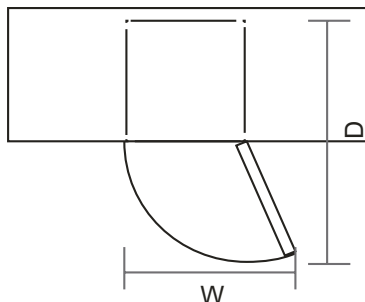
- "SN" indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C.

- "N" indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C.
- "ST" indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C.
- "T" indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C.

i Se pueden producir algunos problemas de funcionamiento en algunos tipos de modelos si el aparato se utiliza fuera de ese rango de temperatura. Sólo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado. Si tiene alguna duda sobre la instalación, diríjase al proveedor, a nuestro servicio al cliente o al centro de servicio técnico autorizado más cercano.

Ubicación

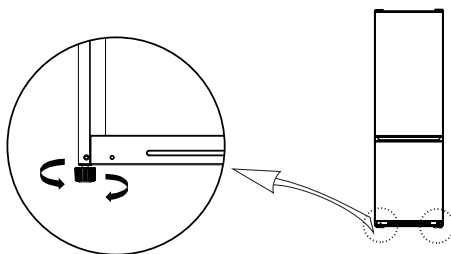
- Para garantizar un rendimiento óptimo, instale el aparato lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire circule libremente por la parte posterior del aparato.
- Instale el soporte de distancia incluido para dejar suficiente espacio entre el frigorífico y la pared (consulte las Instrucciones de montaje independientes). Si no fuera posible instalar el soporte de distancia suministrado, deje un espacio de al menos 10 cm entre el aparato y la pared, y al menos 30 cm entre la parte superior del aparato y el techo.
- Deje suficiente espacio para poder acceder y abrir la puerta fácilmente (An x Pr ≥ 1033 x 1082 mm).



Nivelar la base

Si el electrodoméstico se inclina, ajuste la altura de la pata izquierda/derecha del mismo para estabilizarlo en horizontal. Consulte las instrucciones de montaje independientes para obtener más información sobre la instalación.

1. Desconecte el enchufe de red del aparato de la toma de corriente.
2. Gire la base hacia la derecha para levantar el aparato; gire la base hacia la izquierda para bajar el aparato.



Reinvertir puertas (opcional)

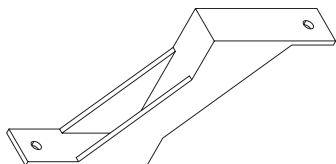
Según la ubicación del dispositivo, es posible que deba invertir las puertas para permitir un fácil acceso al contenido del aparato. Se necesita un destornillador y / o una herramienta adecuadas para la reinstalación de la puerta. Consulte las instrucciones de montaje independientes para obtener más información sobre la instalación.

Instalación del soporte de distancia

⚠ ¡Advertencia! Se pueden producir lesiones por aplastamiento graves o incluso la muerte si vuelca el aparato. SIEMPRE fije adecuadamente el aparato a la pared utilizando las limitaciones de volcado.

Utilice el soporte de distancia incluido para fijar el aparato a la pared y poder disfrutar de todas estas ventajas. Consulte las instrucciones de montaje independientes para obtener más información sobre la instalación.

- Deje suficiente espacio para que circule el aire entre el aparato y las paredes.
- Fije el aparato a la pared de forma correcta para evitar que se vuelque.



Conexión eléctrica

⚠ ¡Precaución! Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato debe

ser realizado por un electricista cualificado o una persona competente.

⚠ ¡Advertencia! Este aparato debe estar conectado a tierra. No seguir estas instrucciones puede provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad si no se llevan a cabo estas medidas de seguridad. Este aparato cumple las directivas de la CEE.

Primer uso

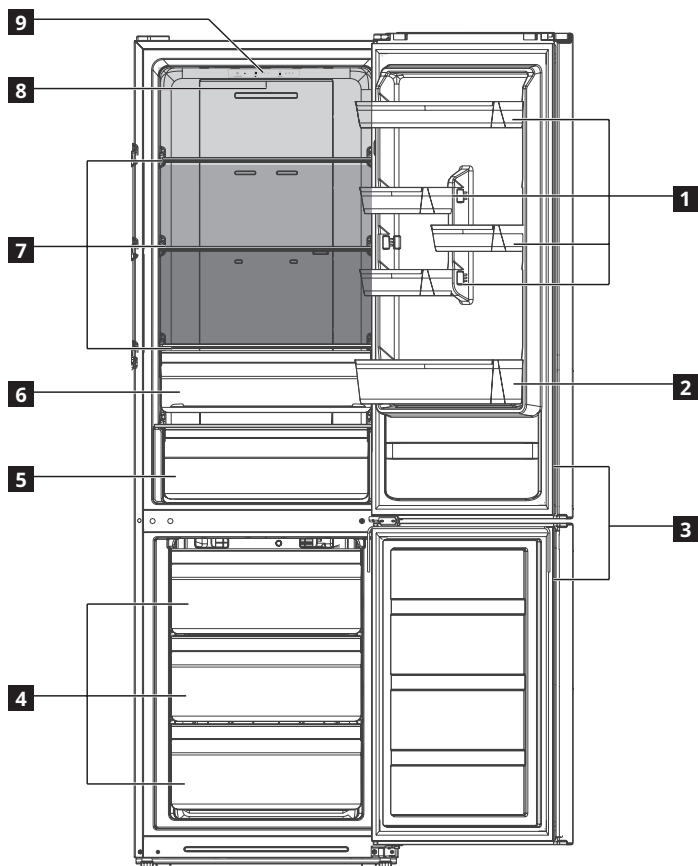
Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación secar bien.

¡Importante! No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado.

Descripción del aparato

Descripción del producto

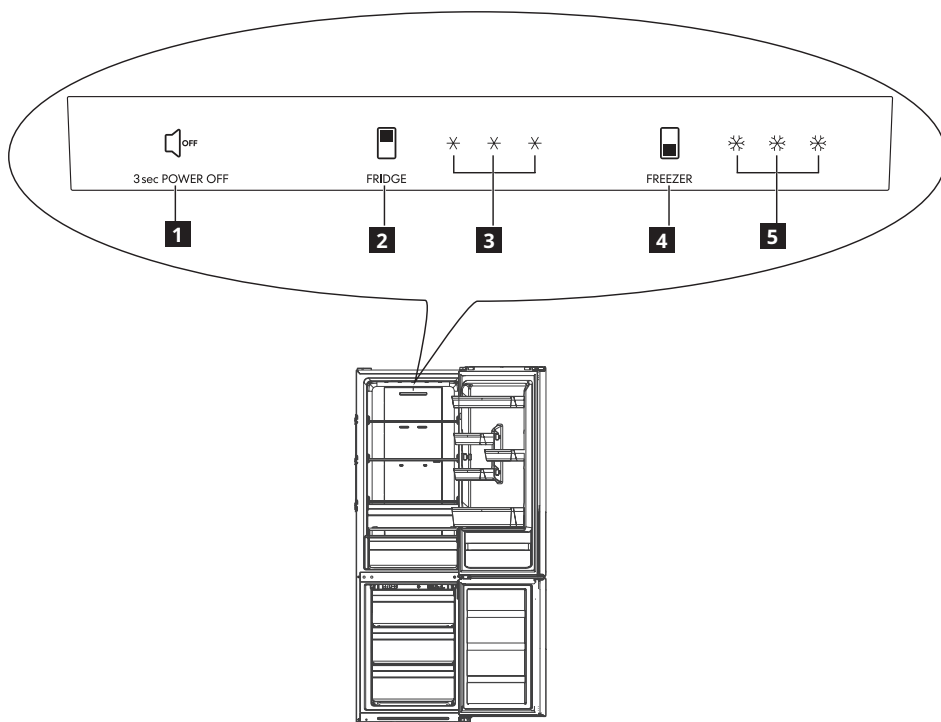


- 1** Bandejas de la puerta
- 2** Bandeja para botellas
- 3** Juntas de la puerta
- 4** Cajones del congelador
- 5** Compartimento de baja temperatura
- 6** Cajón de verduras

- 7** Estantes de cristal
- 8** Bombilla LED
- 9** Panel de control
- Zona menos fría
- Zona de temperatura intermedia
- Zona más fría

Funcionamiento

Panel de control



- 1** Botón de encendido/apagado; botón de apagar alarma
- 2** Botón de temperatura del frigorífico

- 3** Indicadores de temperatura del frigorífico
- 4** Botón de temperatura del congelador
- 5** Indicadores de temperatura del congelador

Funcionamiento

Encendido

- Conecte el enchufe a la toma de corriente. La pantalla del panel de control se encenderá. Los indicadores de temperatura muestran las temperaturas predeterminadas establecidas para el frigorífico y el congelador, respectivamente.
- Para cambiar la temperatura, consulte la sección de regulación de la temperatura.

Cuando utilice el aparato por primera vez, configúrelo a una temperatura más fría y hágalo funcionar sin alimentos hasta que se detenga automáticamente a la temperatura establecida. Por lo general, tarda 2 o 3 horas; seguidamente, establezca la temperatura deseada e introduzca los alimentos en el aparato.

Apagado

- Para apagar el aparato, mantenga presionado el botón de **1** Encendido/ Apagado durante 3 segundos. La pantalla se apagará.
- Para encender el aparato mantenga pulsado de nuevo el botón de **1** Encendido/ Apagado durante 3 segundos.

Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Regulador de temperatura del frigorífico

- Pulse el botón de **2** temperatura del frigorífico para activar o desactivar **3** los indicadores de temperatura del frigorífico y establecer diferentes temperaturas.



- Un icono (X) encendido indica una temperatura de 8 °C.
- Dos iconos (X X) encendidos indican una temperatura de 4 °C.
- Tres iconos (X X X) encendidos indican una temperatura de 2 °C.

Regulador de temperatura del congelador

- Pulse el botón de **4** temperatura del congelador para activar o desactivar **5** los indicadores de temperatura del congelador y establecer diferentes temperaturas.



- Un icono (X) encendido indica una temperatura de -16 °C.
- Dos iconos (X X) encendidos indican una temperatura de -19 °C.
- Tres iconos (X X X) encendidos indican una temperatura de -24 °C.

Ajuste la configuración de temperatura teniendo en cuenta que la temperatura del interior del aparato depende de:

- la temperatura ambiente;
- la frecuencia con que se abre la puerta;
- la cantidad de alimentos almacenados;
- la ubicación del aparato.

¡Importante! Si la temperatura ambiente es elevada o el aparato está totalmente lleno y se ha ajustado a las temperaturas más bajas, puede ser que permanezca funcionando de manera continua y provoque la formación de escarcha en la pared posterior. En este caso, se debe establecer una temperatura más alta para permitir la descongelación automática y, por lo tanto, reducir el consumo de energía.

Alarma de puerta abierta

Si la puerta del aparato se deja abierta durante dos minutos, el pitido sonará hasta que se cierre la puerta. Para apagar el pitido, cierre la puerta o presione el botón de **1** Apagar alarma.

Uso diario

Periodos de congelación

				
1-2	3-4	3-6	3-6	3-6
				
3-6	10-12	10-12	10-12	10-12

- Los símbolos indican diferentes tipos de productos congelados.
- Los números indican el tiempo de almacenamiento en meses para los diferentes tipos de productos congelados. Si el valor superior o inferior del tiempo de almacenamiento indicado es válido depende de la calidad de los alimentos y del tratamiento antes de ser congelados.

Congelar alimentos frescos

- El congelador es apto para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos ultracongelados durante mucho tiempo.
- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas se especifica en la placa de características, que se encuentra en el interior del aparato.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período no añada alimentos para congelar.

Almacenamiento de alimentos congelados

- Cuando se enciende por primera vez o después de un período de inactividad, antes de introducir los productos en el congelador, deje el aparato en funcionamiento al menos 2 horas en la configuración más fría.
- La adecuada congelación de los alimentos depende de que estén correctamente empaquetados. Al cerrar y sellar el paquete, se debe evitar que entre o salga aire y humedad. En caso contrario, pueden darse transferencias de olor y sabor dentro del frigorífico; asimismo, los alimentos congelados pueden secarse.

- **Nota:** No introduzca bebidas ni comidas embotelladas en el compartimento congelador.
- Para un rendimiento óptimo, deje suficiente espacio en el congelador para que circule el aire alrededor de los paquetes. Deje espacio suficiente en la parte frontal para que la puerta pueda cerrarse correctamente.

⚠ ¡Advertencia! En caso de descongelación accidental, por ejemplo debido a una fallo de energía, si la alimentación ha estado apagada durante más tiempo que el valor mostrado en la tabla de características técnicas en "tiempo de inactividad", la comida descongelada debe consumirse rápidamente o cocinarse de inmediato, enfriarse y luego volver a congelarla.

Descongelación

Antes de utilizar alimentos ultracongelados o congelados, se pueden descongelar en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo del que se disponga.

Es posible incluso cocinar alimentos pequeños congelados, directamente desde el congelador, aunque el tiempo de cocinado será más largo.

Almacenamiento de alimentos en el frigorífico

- Cubrir o envolver la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.
- Para un rendimiento óptimo, deje suficiente espacio en el frigorífico para que circule el aire alrededor de los paquetes. Deje espacio suficiente en la parte frontal para que la puerta pueda cerrarse correctamente.

Compartimento de baja temperatura

- El cajón es adecuado para almacenar alimentos frescos como pescado, carne, mariscos, porque la temperatura es más baja aquí que en el resto del frigorífico.
- El compartimento de baja temperatura está equipado con guías. Puede sacarlo del aparato.

- ⚠ ¡Precaución!** Antes de colocar o retirar el compartimento de baja temperatura del interior del aparato, extraiga el cajón de verduras y la balda de vidrio.

Colocar las bandejas de la puerta

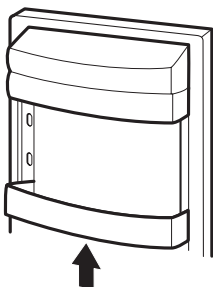


Imagen solo de referencia

- Para almacenar paquetes de alimentos de varios tamaños, las bandejas de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas.
- Retire con cuidado la bandeja del soporte y, a continuación, vuelva a colocarla como desee.

- ⚠ ¡Precaución!** No mueva el estante de vidrio de la parte superior del cajón de verduras para garantizar la correcta circulación del aire.

Cajón de verduras

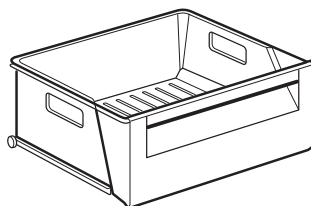
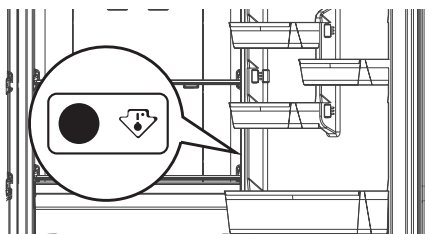


Imagen solo de referencia

- El cajón es adecuado para almacenar frutas y verduras.
- El cajón se puede extraer para limpiarlo.

Indicador de temperatura

De acuerdo con las leyes de algunos países, debe estar provisto de un dispositivo especial (véase la figura siguiente) colocado en la parte inferior del frigorífico para indicar la zona más fría del mismo.



Consejos y sugerencias

Sonidos de funcionamiento normal

Los siguientes sonidos son normales durante el funcionamiento del aparato:

- Un gorgoteo y burbujeo débil desde el serpentín cuando se bombea el refrigerante.
- Un zumbido o sonido intermitente desde el compresor cuando se bombea el refrigerante.

- Un chasquido repentino desde el interior del aparato debido a la dilatación térmica (un fenómeno físico natural no peligroso).

Consejos para ahorrar energía

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.

- Si la temperatura ambiente es alta y se establece una temperatura interna muy baja, y el aparato está completamente cargado, el compresor estará en funcionamiento de forma continua, produciendo escarcha o hielo en el evaporador. Si esto ocurre, establezca la temperatura interna a una más cálida para permitir la descongelación automática y poder ahorrar en el consumo de electricidad.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- No almacenar alimentos calientes o líquidos que se evaporen en el frigorífico.
- Cubrir o envolver la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente entre ellos.

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Carne (todos los tipos): envolver en un embalaje adecuado y colocar en el estante de vidrio que se encuentra encima del cajón de verduras. Almacenar la carne como máximo de 1 a 2 días.
- Alimentos cocinados, platos fríos: cubrir y colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: limpiar a fondo y colocar en un cajón especial. Los plátanos, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico si no están envasados.
- Mantequilla y queso: colocar en un recipiente hermético especial o envolver en papel de aluminio o en una bolsa de polietileno para evitar la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas: cerrar con una tapa y colocar en la bandeja de la puerta o (si está disponible) en el estante para botellas.

Advertencias de uso

- Cuantos más alimentos introduzca en el frigorífico y cuanto más tiempo deje la puerta abierta, mayor será el consumo eléctrico, lo cual podría provocar fallos.
- Vuelva a enchufar el cable de alimentación a intervalos de más de diez minutos.
- No guarde bebidas embotelladas en el congelador para evitar que se rompan y dañen el aparato.

- Abra la puerta lo menos posible en caso de interrupción de la corriente eléctrica.
- Al descongelar el aparato, no utilice objetos metálicos ni puntiagudos para retirar la escarcha de la superficie del evaporador para evitar dañarlo.
- No toque los alimentos ni los recipientes almacenados en el congelador con las manos mojadas, ya que podría quemarse por el frío.

Consejos para la congelación

Para sacar el máximo provecho al proceso de congelación, tenga en cuenta los siguientes consejos:

- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas viene especificada en la placa de características;
- El proceso de congelación requiere 24 horas. No añada más alimentos durante ese tiempo.
- Congele sólo alimentos de máxima calidad, frescos y perfectamente limpios.
- Empaquete los alimentos en porciones pequeñas para agilizar y optimizar el proceso de congelación, y para facilitar la descongelación de las cantidades necesarias.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o film transparente y compruebe que quedan herméticamente cerrados.
- No permita que los alimentos frescos y no congelados toquen los alimentos que ya están congelados, para evitar así un aumento de la temperatura de estos últimos;
- Los alimentos magros se congelan mejor que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos.
- Los cubitos de hielo pueden causar quemaduras en la piel si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador;
- Se recomienda indicar la fecha de congelación de cada paquete por separado para que pueda saber del tiempo de almacenamiento.

Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener un rendimiento óptimo, siga los siguientes consejos:

- Compruebe que los productos congelados que adquiriera hayan sido correctamente almacenados por el vendedor.
- Asegúrese de que los alimentos congelados pasen de la tienda de alimentos al congelador en el menor tiempo posible.

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran con rapidez y no se pueden volver a congelar.
- No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Mantenimiento y limpieza

 **¡Advertencia!** Consulte los capítulos sobre seguridad.

Advertencias generales

-  **¡Precaución!** Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de efectuar ningún trabajo de mantenimiento.
-  Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración; por tanto, el mantenimiento y la recarga deben llevarlos a cabo únicamente técnicos autorizados.
-  Los accesorios y piezas del aparato no deben lavarse en el lavavajillas.

Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación secan bien.

 **¡Precaución!** No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado.

Limpiar el exterior de la nevera/congelador

Limpe el exterior de la puerta de la nevera/congelador con un paño no abrasivo humedecido con agua tibia y jabón suave o un detergente de limpieza diseñado específicamente para el aparato.

Encendido inicial

 **¡Precaución!** Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente y encender el aparato por primera vez, deje que se asiente en posición vertical durante al menos 4 horas. De este modo, el aceite tendrá tiempo suficiente para volver a fluir por el compresor; de lo contrario, el compresor o los componentes electrónicos del aparato pueden sufrir daños.

Limpieza periódica

-  **¡Precaución!** No mueva, dañe ni tire de los tubos y cables que se encuentran en el interior del aparato.
-  **¡Precaución!** No dañe el sistema de enfriamiento.
-  **¡Precaución!** Para mover el aparato, levántelo por el borde frontal para no rayar el suelo.

El equipo debe limpiarse de forma regular:

1. Limpie el interior y los accesorios con agua templada y jabón neutro.
2. Revise periódicamente las juntas de la puerta y límpielas para mantenerlas libres de residuos.
3. Aclare y seque a fondo.
4. Si está accesible, limpie con un cepillo el condensador y el compresor, que se encuentran en la parte posterior del aparato. De esta forma, mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.

Periodos de inactividad

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
2. Retire todos los alimentos de su interior.
3. En caso necesario, descongele y limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Limpie el aparato y todos los accesorios.
5. Deje la puerta abierta para evitar malos olores.

⚠ ¡Precaución! Si desea mantener el aparato encendido, pídale a alguien que lo revise de vez en cuando para evitar que se estropeen los alimentos de su interior en caso de una fallo de alimentación.

Descongelar el frigorífico

La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del frigorífico cada vez que el compresor del motor se detiene, durante el uso normal. El agua de procedente de la descongelación se drena a través de un canal hacia un recipiente especial de la parte posterior del aparato, sobre el compresor del motor, donde se evapora.

Es importante limpiar de forma periódica el orificio de drenaje del agua de descongelación de la parte posterior del frigorífico para evitar que el agua se desborde y gotee sobre los alimentos del interior.

Descongelar el congelador

El congelador tiene una función de descongelación automática. Debido a los cambios de estación, puede formarse una capa gruesa de escarcha. Para descongelar manualmente, realice lo siguiente.

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación y deje abierta la puerta del congelador.
- Retire todos los alimentos, la bandeja de cubitos de hielo y el estante o colóquelos en el frigorífico.
- Limpie y elimine la escarcha derretida con un paño.
- Después de descongelar el congelador, conecte el aparato a la fuente de alimentación.

⚠ ¡Precaución! Para no dañar la pared del congelador, no use objetos afilados para quitar la escarcha o separar los alimentos congelados.

Resolución de problemas

⚠ ¡Advertencia! Consulte los capítulos sobre seguridad.

Qué hacer si...

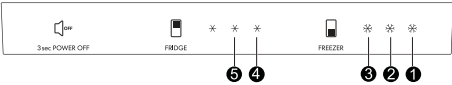
Problema	Causa posible	Solución
El aparato no funciona.	El enchufe no está correctamente conectado a la toma de corriente.	Conecte el enchufe a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Enchufe otro aparato eléctrico diferente a la toma de corriente. Llame a un electricista profesional.
El aparato hace ruido.	El aparato no está colocado de forma estable.	Nivele las bases del aparato para estabilizarlo. Consulte "Nivelar la base" o las Instrucciones de montaje independientes.
La alarma acústica está encendida.	La puerta se deja abierta.	Cierre la puerta. Consulte "Alarma de puerta abierta".
La bombilla no funciona.	La bombilla está defectuosa.	Consulte la sección "Cambio de la bombilla".
El temperatura no se puede ajustar.	Se activa un modo de control (enfriamiento rápido, congelación rápida o función de vacaciones).	Desactiva el modo de control. Consulte la sección "Funcionamiento".

Problema	Causa posible	Solución
El compresor está siempre funcionando.	La temperatura está ajustada de forma incorrecta.	Consulte la sección "Funcionamiento".
	Se han introducido muchos alimentos al mismo tiempo.	Espere unas horas y compruebe la temperatura de nuevo.
	La temperatura ambiente es muy alta.	Consulte la clase climática indicada en la placa de características del aparato.
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje enfriar los alimentos antes de almacenarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
La temperatura del aparato es muy alta/baja.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los alimentos es muy alta.	Deje enfriar los alimentos a temperatura ambiente antes de almacenarlos.
	Se han introducido muchos alimentos al mismo tiempo.	Introduzca menos alimentos al mismo tiempo.
	El grosor de la escarcha es de más de 4-5 mm.	Descongele el aparato.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	No circula aire frío en el aparato.	Asegúrese de que circule aire frío en el aparato.
Hay demasiada agua condensada en la pared posterior del frigorífico.	La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no estaba completamente cerrada.	Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada.
	La comida almacenada no estaba envuelta.	Envuelva los alimentos adecuadamente antes de guardarlos en el aparato.
Hay agua dentro del frigorífico.	El orificio de drenaje de la parte posterior del aparato está obstruido.	Limpie el orificio de drenaje con un trozo de alambre.
	Los alimentos evitan que el agua se dirija hacia el colector de agua.	Asegúrese de que los alimentos no toquen la placa posterior.

Problema	Causa posible	Solución
Hay agua en el suelo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte "Cerrar la puerta", o consulte el elemento de solución de problemas siguiente ("La puerta no se cierra por completo").
	El aparato se inclina hacia adelante.	Incline el aparato ligeramente hacia atrás (un cuarto de pulgada más abajo por la parte posterior). Consulte las instrucciones de montaje independientes para nivelar el aparato.
	Se filtra agua por la bandeja de goteo.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado que se encuentra al final de este manual.
	El desagüe del agua de descongelación está obstruido.	Limpie el orificio de drenaje con un trozo de alambre.
Las puertas no se cierran por completo.	Los estantes no están bien colocados.	Asegúrese de que los estantes están bien colocados. Consulte "Estantes móviles".
	Las juntas de la puerta están sucias.	Limpie las juntas de la puerta.
	El aparato no está nivelado.	Asegúrese de que el aparato esté nivelado. Consulte "Nivelar la base" o las Instrucciones de montaje independientes.

Funcionamiento incorrecto de la alarma

Si el aparato no funciona correctamente, los indicadores LED del panel de control parpadearán para indicar que se ha producido un error y sonará un pitido. Para apagar el pitido presione el botón de 1 Apagar alarma.



- 1 y 2 parpadean: Fallo del sensor de temperatura de la cámara frigorífica
- 1 y 5 parpadean: Fallo del sensor de temperatura de la cámara de congelación
- 1 y 3 parpadean: Fallo del sensor de descongelación de la cámara de congelación
- 2 y 4 parpadean: Fallo de comunicación
- 1 y 4 parpadean: Fallo del sensor de temperatura ambiente

i Si su aparato sigue sin funciona correctamente después de realizar las verificaciones anteriores, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado. Puede encontrar la lista al final de este manual.

Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. En caso necesario, ajuste la puerta. Consulte las Instrucciones de montaje independientes.
3. En caso necesario, cambie las juntas defectuosas. Póngase en contacto con el servicio posventa.

Reemplazar la bombilla

El aparato cuenta con una bombilla para iluminación interior.

Solo el servicio técnico podrá reemplazar la luz interna. Póngase en contacto con su centro de servicio técnico autorizado. Para una solución rápida, consulte la lista completa del servicio técnico autorizado que se encuentra al final de este manual y llame a su número de teléfono.

Información técnica

Categoría de producto	
Tipo de producto	Frigorífico - Congelador
Tipo de instalación	Libre (de pie)
Dimensiones del producto	
Alto	1874 mm
Ancho	595 mm
Fondo	630 mm
Volumen neto	
Frigorífico	219,0 L
Congelador	83,0 L
Sistema de descongelación	
Frigorífico	Automático
Congelador	Automático
Potencia energética	***
Autonomía	9 horas
Capacidad de congelación	3,89 kg/24 h
Consumo de energía	232 kWh/y
Nivel de ruido	41 dB, C
Clase energética	E
Tensión	220 - 240 V
Frecuencia	50 Hz

El número de artículo y el número de serie se encuentran en la placa de características del lateral interior izquierdo del aparato.

Número de artículo (código de 8 dígitos)
Número de serie (comienza con SN, código de 22 dígitos)

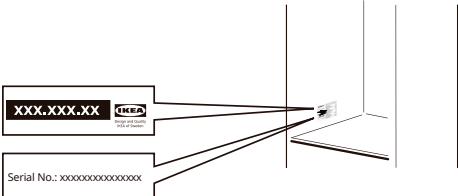


Imagen solo de referencia

Cuestiones medioambientales

Recicle materiales con el símbolo . Elimine el embalaje en contenedores establecidos para reciclaje. Ayude a proteger el medioambiente y la salud humana mediante el reciclaje de los

residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No elimine los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto al centro de reciclaje local o póngase en contacto con la oficina municipal.

Garantía IKEA

¿Qué periodo de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía tiene una validez de **5 años** a partir de la fecha original de compra de su aparato en IKEA. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del aparato.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

El proveedor de servicios de IKEA facilitará el mantenimiento a través de sus propias actividades de servicio o red de socios de servicio autorizados.

¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre defectos del aparato, que pueden haber sido causados por defectos de fabricación o de materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. Las excepciones se especifican en el título "¿Qué no cubre esta garantía?" Dentro del periodo de garantía, los costes para remediar el fallo, por ejemplo reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que el aparato sea accesible para su reparación sin gastos especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nr.99/44/EG) y las correspondientes normativas locales. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

El proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, según su criterio, si está cubierto por la garantía. Si lo cubre la garantía, el proveedor de servicios de IKEA o su socio de servicio autorizado a través de sus propias actividades de servicio, según su criterio, reparará el producto defectuoso o lo reemplazará por el mismo producto o uno similar.

¿Qué no cubre esta garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de cal en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del aparato, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los receptáculos de jabón.
- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, cestos para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos de fabricación.
- Casos donde no se han encontrado fallos durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilicen piezas no originales.

- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones de instalación.
- Uso del aparato en un entorno no-doméstico, por ejemplo en uso profesional.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su domicilio u otra dirección, IKEA no es responsable de ningún daño que pueda ocurrir durante el transporte. Sin embargo, si IKEA entrega el producto a la dirección de entrega del cliente, la presente garantía cubrirá los daños que se produzcan durante la entrega.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA. Sin embargo, si un proveedor de servicios de IKEA o su socio de servicio autorizado repara o reemplaza el dispositivo según los términos de esta garantía, el proveedor de servicio o su socio de servicio autorizado reinstalará el dispositivo reparado o instalará el producto de reemplazo, si fuera necesario.

Esta restricción no se aplica al trabajo realizado sin fallos por un especialista cualificado que utiliza nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones técnicas de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía de IKEA le proporciona derechos legales específicos, que cubren o exceden las demandas locales. No obstante, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

Área de validez

Para los aparatos comprados en un país de la UE y que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país. Sólo existe la obligación de realizar servicios en el marco de la garantía si el aparato cumple y está instalado según:

- las especificaciones técnicas del país en el que se realiza la reclamación.
- las instrucciones de montaje y la información de seguridad del Manual del Usuario.

El servicio posventa dedicado para aparatos de IKEA:

No dude en ponerse en contacto con el servicio posventa de IKEA para:

1. hacer una reclamación con arreglo a esta garantía;
2. solicite aclaraciones sobre la instalación del aparato de IKEA en los muebles de cocina dedicados de IKEA. El servicio no proporcionará aclaraciones relacionadas con:
 - la instalación general de la cocina de IKEA;
 - conexiones a la electricidad (si el aparato viene sin enchufe ni cable), al agua y al gas, ya que deben ser ejecutados por un técnico de servicio autorizado.
3. solicite aclaraciones sobre el contenido del manual del usuario y las especificaciones del dispositivo de IKEA.

Para que le podamos proporcionar la mejor asistencia, lea detenidamente las Instrucciones de montaje y/o la sección Manual de usuario de este folleto antes de contactarnos.

¿Cómo contactar con nosotros si necesita nuestro servicio?



Consulte la última página de este manual para ver la lista completa de contactos designados por IKEA y los números de teléfono nacionales correspondientes.

- i** Para ofrecerle un servicio más rápido, le recomendamos que utilice los números de teléfono específicos que se encuentran al final de este manual. Consulte siempre los números que figuran en el folleto del dispositivo en particular para el que necesita ayuda. Antes de llamarnos, asegúrese de tener a mano el número de artículo de IKEA (código de 8 dígitos) y el número de serie (código de 22 dígitos que se puede encontrar en la placa de características) para el aparato para el que necesita nuestra ayuda.

**¡NO PIERDA EL RECIBO DE COMPRA!**

Es la prueba de la compra y la necesitará para hacer uso de la garantía. Tenga en cuenta que el recibo también incluye el nombre y el número del artículo de IKEA (código de 8 dígitos) de los aparatos que ha comprado.

¿Necesita ayuda adicional?

Si tiene alguna otra pregunta no relacionada con la posventa de sus aparatos, póngase en contacto con el centro de atención telefónica de la tienda IKEA más cercano. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactar con nosotros.

Tenga en cuenta que las reparaciones propias o no profesionales pueden tener consecuencias de seguridad y podrían anular la garantía.

Las siguientes piezas sueltas estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya dejado de fabricar: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresas, mangos de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas sueltas solo están disponibles para los reparadores profesionales y que no todas las piezas sirven para todos los modelos.

Las juntas para la puerta estarán disponibles durante diez años después de que el modelo haya sido descatalogado.

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Deutschland	08007242420	Kostenlos	8am - 5pm
France	0805543333	Gratuit	8.30 am – 7.00 pm (lun-ven) 8.30 am – 1.00 pm (sam)
United Kingdom	08009175827	free	9am till 5pm
Ireland		free	9am till 5pm
Italia	800130373	Gratuito	9am-6pm
España	900822398	Gratis	9am-6pm
Ελλάδα	0080044146128 (+30)21 6860020	Χωρίς χρέωση	9am-6pm
България	0 700 10 218	Безплатно	9.00 – 18.00 ч. (пон. - пет.)
Nederland	Local(within NL): 050-7111267 International: +31 507111267	Gratis	Ma-Vr 8-20, Za 9-20
Sverige	0775700500	Kostnadsfritt	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Schweiz	0800110344	Kostenlos	8am - 5pm
Suisse		Gratuit	8am - 5pm
Svizzera		Gratuito	8am - 5pm
Österreich	0800909626	Kostenlos	9am-5pm
België	080080159	Gratis	9am-5pm
Belgique		Gratuit	9am-5pm
Luxembourg		Gratuit	9am-5pm
Danmark	70 15 09 09	Gratis	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Norge	80031407	Gratis	9.00 am – 4.00 pm
Polska	800012088	Bezpłatne	9am-5pm
Portugal	800210151	Gratuita	9am-6pm
Česká republika	800050717	Zdarma	9am-5pm
Suomi	0800302588	Maksuton	9.00 am – 4.00 pm
Magyarország	0680984517	Ingyenes	9am-5pm
Türkiye	4449774	Ücretsiz	8.00 am – 17.30 pm
Россия	88005510448	Бесплатно	9am-6pm
USA	(001)866 646 4332	free	Mon-Fri 8:00 AM to 8:00 PM (EST) Saturday 8:00 AM to 6:00 PM (EST)
Slovensko	(+42)1415623915	Bezpłatne	9.00 – 18.00 (pondelok – piatok)
Latvia	(+371)67717065	Bezmaksas	9.00 – 18.00 (P – Pk)
Estonia	(+372)6366525	Tasuta	9.00 – 18.00 (E–R)
Lithuania	(+370)67641956	Nemokamai	9.00 – 18.00 (Pr–Pn)
България	IKEA.com	Безплатно	

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Gran Canaria	IKEA.com	Gratis	
Serbia	IKEA.com	Besplatno	
Ísland	IKEA.com	Ókeypis	
România	IKEA.com	Gratuit	
Hrvatska	IKEA.com	Ne naplaćuje se	
Slovenija	IKEA.com	Brezplačno	
Tenerife	IKEA.com	Gratis	

